

# Cornelius Gazette

THE OFFICIAL NEWSLETTER OF OREGON'S FAMILY TOWN **November** 2016

## Third Annual Community Dinner

The City of Cornelius, in partnership with Centro Cultural of Washington County, will host the **Third Annual Community Dinner**



and provide a holiday meal for members of the **community in need**. This hot meal will be offered at **no cost** and is expected to feed about 500-600 people. The dinner is made possible through generous donations and volunteer hours provided by community partners in Cornelius, including:

- City of Cornelius
- Cornelius Police Department
- Cornelius Fire Department
- Washington County Sheriff's Office
- Washington County Police Officer's Association
- Centro Cultural of Washington County
- Cornelius Fred Meyer
- Cornelius Walmart
- St. Alexander's Catholic Church
- Real Life Christian Church
- Sunrise Church
- Cornelius Grade School
- Oroweat
- Reser's Fine Foods
- Starbuck's

The holiday dinner will be held on Saturday, November 19th, 2016 from 5:00–8:00 p.m. at Cornelius Grade School (200 N 14<sup>th</sup> Ave.) Cornelius, OR 97113).

No reservations are required.

For additional information or to find out how you can help, please contact City of Cornelius, 503-357-9112 or Centro Cultural, 503-359-0446.

## City of Cornelius Leaf Drop-off Days

The City of Cornelius is pleased to offer to residents free leaf drop-off services. Leaves will be accepted Monday-Friday 8:00 a.m. to 3:00 p.m. and on the following Saturdays between 8:00 a.m. and 1:00 p.m.

**November 5 & November 19  
December 3 & December 17**

The drop-off location is at the Public Works Facility at 1300 S Kodiak Circle (off South 12<sup>th</sup> Ave.)

We will only accept "clean" leaves. No other debris can be mixed into the leaves (i.e. garbage, brush, branches, and grass clippings.) Leaves can be brought to the facility in the back of a pickup or trailer, or can be bagged.



We would like to encourage use of bio-degradable debris bags available at most grocery and hardware stores. However, if you use plastic leaf bags, the leaves must be dumped out of the bag at the facility. City Staff will be available to help unload the leaves. Please do not sweep/blow or rake leaves into the street; they will plug the storm drains and cause flooding. If you have any questions, please call Public Works (503)-357-3011.

## Parks Advisory Board Volunteers Wanted!

The Cornelius Parks Advisory Board (PAB) is currently recruiting prospective members for the current PAB service term, with potential for continued service into the next term. The PAB is an important and dynamic board that provides input and guidance on the development, maintenance, and improvements to our City's parks system. Cornelius currently has 12 city parks totaling over 24 acres in size. Most of these parks have a wide variety of amenities for active recreation and play, community events, and private parties. We are looking for a few interested citizens to play a crucial role in advancing the community's vision for our parks system for the next generation. PAB members are involved in a wide variety of topics, including parks design, maintenance, safety and accessibility, budgets, and advance planning. If you are interested in applying for a PAB position, or would just like more information, please contact Ryan Wells, Community Development Director at: (503) 357-3011 or [rwells@ci.cornelius.or.us](mailto:rwells@ci.cornelius.or.us)

## Western Washington County Firefighters Association 21<sup>st</sup> Annual Crab Feed



**Saturday, January 21, 2017**  
Cornelius Grade School  
**Tickets go on sale November 1<sup>st</sup>**  
At the Cornelius & Forest Grove  
Fire Stations. For more  
information call: 503-357-3840

FOR INFORMATION ABOUT THE CITY AND ITS SERVICES, GO TO [WWW.CI.CORNELIUS.OR.US](http://WWW.CI.CORNELIUS.OR.US) OR CALL 503-357-9112

Like us on Facebook [www.Facebook.com/cityofcornelius](http://www.Facebook.com/cityofcornelius)

## Borrow Chimney Tools for Free



Chimney fires are a frequent call for the fire department during the fall and winter months, but it doesn't have to be that way as they can be easily prevented. That's why we offer chimney brushes that you can borrow free of charge from your local fire station. Chimney fires are caused by creosote, a by-product of smoke that naturally builds up on the walls of your chimney when you use your fireplace or wood stove. This buildup happens faster if you burn things like trash, or wet and unseasoned fire wood. When this creosote ignites it can even overheat your chimney to the point of catching the walls and roofs on fire. Using free chimney cleaning brushes from the fire department can help remove this creosote buildup, and make for a safer situation for your home and family. In order to borrow the tools you need to know the size of your chimney, and you can borrow them for up to 24 hours. Stop by the Cornelius Fire Station at 1311 N. Barlow Street today and check out a set of tools.

**Save the date:**  
***City of Cornelius  
Holiday Tree Lighting***



**December 2 @ 6:00 p.m.**  
**Veterans Memorial Park**  
**1251 Baseline Street, Cornelius**



The Cornelius Police Department is partnering with Washington County Sheriff's Office to collect new and gently used (clean, no rips, no stains, etc.) coats and jackets for local children and adults in need. There are multiple ways to help out. Coats and jackets may be dropped off at Cornelius Police Department located at 1311 N. Barlow Street, Cornelius, OR 97113. Office hours are Monday–Friday, 8:00 a.m.–5:00 p.m.

### **Text-To-Give:**

It is easy to make a \$5 donation to the One Warm Coat program by texting "COAT" to 80100.

### **Online Donations:**

If you would like to make a donation to the One Warm Coat program by credit card, or bank withdrawal, visit:

[www.onewarmcoat.org/donate](http://www.onewarmcoat.org/donate)

for more information contact Cornelius Police Department Administration at 503-359-1881.

## Veterans Day Ceremony



Veterans Day Ceremony will be held Friday, November 11, at 1:00 p.m. Located at the Veterans Memorial Park, 1251 Baseline Street, Cornelius. Please attend and show your support and appreciation towards our Veterans.

## Library Events in November

**Friday, Nov. 4 @ 10:15 a.m.**

***Special guest story teller:***

Cornelius Firefighter! Then a tour of the Cornelius fire station to follow.

***Teen movie: @ 2:00 p.m.***

movie: **Goosebumps** (PG)



**Thursday, Nov. 10 @ 5:00 p.m.**

***Veteran movie celebration:***

movie: **MAX** (PG)



**Nov. 21, 22, 23 @ 1:00 p.m.**

***Movie extravaganza!***

Call the Library for titles.



**Cornelius Public  
Library**

1355 N Barlow St  
Cornelius, OR 97113  
503-357-4093

Visit us on Facebook or the Library website for more events!

[www.Facebook.com/CorneliusPublicLibrary](http://www.Facebook.com/CorneliusPublicLibrary)

[www.ci.cornelius.or.us/library](http://www.ci.cornelius.or.us/library).

### **City of Cornelius**

City Hall: 503-357-9112  
Community Dev 503-357-3011  
Fire Admin: 503-357-3840  
Library: 503-357-4093  
Public Works: 503-357-3011  
Police Admin: 503-359-1881

### **City Council Meeting**

1310 N. Adair Street.

**Nov. 7-** Work session 6:30 pm  
Council Meeting 7:00 pm

**FOR INFORMATION ABOUT THE CITY AND ITS SERVICES, GO TO [WWW.CI.CORNELIUS.OR.US](http://WWW.CI.CORNELIUS.OR.US) OR CALL 503-357-9112**

*Like us on Facebook [www.Facebook.com/cityofcornelius](http://www.Facebook.com/cityofcornelius)*

# Gaceta de Cornelius

EL BOLETÍN OFICIAL DE LA CIUDAD DE CORNELIUS **noviembre** 2016

## Tercero Banquete Annual Comunitario

La Ciudad de Cornelius, en colaboración con el Centro Cultural del Condado de Washington, celebrará su

### **Tercero Banquete Anual Comunitario**



y brindará una cena festiva a todos los miembros necesitados de la comunidad. La comida calentita se ofrecerá **sin costo** alguno y se espera que asistan como unas 500-600 personas. Esta cena es posible gracias a las generosas donaciones y horas de trabajo voluntario proporcionadas por los socios comunitarios de Cornelius, incluyendo a:

- La Ciudad de Cornelius
- El Departamento de Policía de Cornelius
- La Oficina del Sheriff del Condado de Washington
- El Departamento de Bomberos de Cornelius
- Asociación de policía del Condado de Washington
- El Centro Cultural del Condado de Washington
- La Tienda Fred Meyer de Cornelius
- La Tienda Walmart de Cornelius
- La Iglesia Cristiana de la Vida Real
- La Iglesia Sunrise de Cornelius
- La Iglesia Católico San Alejandro
- La Escuela Primaria de Cornelius
- Starbuck's

El banquete se llevará a cabo el sábado 19 de noviembre, 2016 de las 5 a las 8 de la tarde en la Escuela Primaria de Cornelius (200 N. Avenida 14, Cornelius OR 97113).

No es necesario hacer reservaciones.

Para información adicional, o para saber si usted puede ayudar, por favor póngase en contacto con la Ciudad de Cornelius 503-357-9112, o con el Centro Cultural llamando al 503-359-0446. Para registrarse en línea para el evento visite:

## La Ciudad de Cornelius Servicio de Entregar Hojas

La Ciudad de Cornelius se complace en ofrecer a sus habitantes los servicios gratuitos para recoger las hojas de los árboles. Las hojas se aceptarán de lunes a viernes de las 8 de la mañana a las 3 de la tarde y en los siguientes sábados de las 8 de la mañana a la 1 de la tarde.

**5 de noviembre y 19 de noviembre  
3 de diciembre y 17 de diciembre**

La ubicación para llevar las hojas es en las Instalaciones de Obras Públicas de 1300 S Kodiak Circle (fuera de la Avenida 12 al Sur).

Solamente aceptaremos hojas "limpias". Ninguna otra clase de basura se puede mezclar con las hojas (por ejemplo basura, ramas, pasto). Las hojas se pueden traer a las instalaciones en la parte trasera de alguna camioneta o remolque, o se puede



traer en bolsas. Los animamos para que usen bolsas biodegradables con la basura y que se pueden conseguir en cualquier tienda de abarrotes y comestibles. Sin embargo, si usted utiliza bolsas de plástico para las hojas, se deben sacar las hojas de las bolsas y tirarlas en el lugar debido. Los empleados de la Ciudad estarán a su disposición para ayudar a descargar las hojas. Por favor no escoba, ni soplete, ni rastrillo para amontonar las hojas en las calles; estas podrían tapar los alcantarillados de las lluvias y provocar inundaciones. Si tiene preguntas llame a las Instalaciones de Obras Públicas 503-357-3011

## ¡Se Buscan Voluntarios Para la Mesa Directiva de los Parques!

La Mesa Directiva de los Parques (PAB, siglas en inglés) actualmente se encuentra reclutando posibles candidatos para el actual período de servicio en el PAB, con la posibilidad de continuar este servicio en el siguiente período. PAB es una Mesa Directiva importante y dinámica que ofrece sugerencias y orientación en el desarrollo, mantenimiento, y mejoras en nuestro sistema de parques de la Ciudad. Al presente Cornelius cuenta con 12 parques en la ciudad con un total de más de 24 acres de tamaño. La mayoría de estos parques cuentan con una gran variedad de amenidades para recreo activo y juegos, además de los eventos y fiestas para los individuos y la comunidad. Estamos buscando a algunas personas interesadas en desempeñar un papel crucial para la promoción de la visión de la comunidad en lo que se refiere a nuestro sistema de parques para las generaciones del futuro. Los miembros de PAB se involucran en una gran variedad de temas, incluyendo el diseño de los parques, su mantenimiento, seguridad y accesibilidad, su presupuesto, y su futura planificación. Si usted tiene interés en solicitar un puesto en PAB, o quisiera simplemente recibir mayor información, por favor póngase en contacto con Ryan Wells, Director de Desarrollo Comunitario, llamándolo al (503) 357-3011 o por correo electrónico a [rwells@ci.cornelius.or.us](mailto:rwells@ci.cornelius.or.us).

## Banquete Anual #21 de Cangrejo de la Asociación de Bomberos del Lado Oeste del Condado de Washington



**sábado 21 de enero, 2017**

La fecha límite para comprar los boletos es el 1 de noviembre, Se pueden comprar los boletos en cualquier casa de los Bomberos o en la Oficina Administrativa de los bomberos, o llamando al teléfono: 503-357-3840.

PARA INFORMACIÓN SOBRE LA CIUDAD Y SUS SERVICIOS, VISITE [WWW.CI.CORNELIUS.OR.US](http://WWW.CI.CORNELIUS.OR.US) O LLAME: 503-357-9112

Visítenos en Facebook [www.Facebook.com/cityofcornelius](http://www.Facebook.com/cityofcornelius)

## Prestamo Gratuito De Herramienta Para Limpiar Chimenas



Los incendios causados por chimeneas son causa frecuente de llamadas de emergencia al departamento de bomberos durante los meses de otoño e invierno, pero no tiene por qué ser así pues fácilmente se pueden prevenir. Por eso ofrecemos en su departamento local de bomberos usted nos puede pedir prestados gratuitamente los cepillos deshollinadores. Los incendios causados por chimeneas son causados por la creosota, que es un producto del humo que se acumula de forma natural en las paredes de la chimenea cuando se usa una estufa o chimenea de leña. La creosota se acumula más rápidamente ahí si usted quema cosas como basura, o leña mojada y sin sazonar. Cuando esta se quema en la chimenea, puede sobrecalentar la chimenea a tal punto que puede incendiar las paredes y los techos. Al usar los cepillos deshollinadores del departamento de bomberos para limpiar, se puede remover el incremento de la creosota, y así lograr una situación segura para su casa y su familia. Con el fin de llevarse prestada esta herramienta, usted tiene que saber el tamaño de su chimenea, y llevarse la herramienta por un plazo de 24 horas. Venga al Departamento de Bomberos de Cornelius ubicado en 1311 Norte Calle Barlow hoy para llevarse prestado el equipo de herramientas.

**Guarda la fecha:**

**La Ciudad de Cornelius  
Iluminación del Árbol**



**2 de diciembre a las 6:00 p.m.  
Parque Memorial de los Veteranos  
1251 Baseline Street, Cornelius**



El departamento de Policía de Cornelius se ha asociado con la Oficina del Sheriff del Condado de Washington para coleccionar abrigos nuevos o chamarras en buen estado (limpios, sin rasgones, ni manchas, etc.) para niños y adultos necesitados. Hay muchas maneras para que usted pueda ayudar. Los abrigos y chamarras se pueden dejar en el Departamento de Policía de Cornelius localizado en 1311 N. Calle Barlow, Cornelius, OR 97113. Las horas de oficina son de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.

### **Textos de Donativos:**

Es fácil hacer un donativo de \$5 dólares para el programa de Una Chamarra Calientita o Abrigo enviando un texto a "COAT" al 80100.

### **Donativos en Línea:**

Si usted quiere hacer algún donativo al programa Una Chamarra Calientita o Abrigo con su tarjeta de crédito, o un retiro de su banco, visite [www.onewarmcoat.org/donate](http://www.onewarmcoat.org/donate)

Para obtener más información póngase en contacto con el Administración de Departamento de Policía de Cornelius en 503-359-1881.

## Ceremonia del Día de los Veteranos



El viernes, 11 de noviembre es la Ceremonia del Día de los Veteranos, comienza a la 1 de la tarde en el Parque Memorial de los Veteranos, 1251 Calle Baseline, Cornelius. Por favor asista y muestre su apoyo y aprecio hacia nuestros veteranos.

## Eventos de la biblioteca en noviembre

**viernes, 4 de noviembre @ 10:15 a.m.**

**Especial narrador invitado (en inglés):**

**sábado, 8 de octubre @ 9-1pm:**

Los Bomberos de Cornelius! A continuación, visita a la estación de bomberos de Cornelius.

**Película para adolescentes (en inglés):**

@ 2:00 p.m.

Película: **Goosebumps** (PG)



**jueves, 10 de noviembre @ 5:00 p.m.**

**Celebración película veterano (en inglés)**

Película: **MAX** (PG)



**21, 22, 23 de noviembre a 1:00 p.m.**

**Película extravagancia (en inglés):**

Llame a la Biblioteca para títulos.

**domingo, 9 de octubre:** La celebración del 104 aniversario de la Biblioteca de Cornelius y los 40 años de WCCLS.

**sábado, 29 de octubre:** ¡Celebración de Día De Los Muertos! ¡Visítenos en Facebook o en nuestro sitio web para más eventos!



**Cornelius Public  
Library**

1355 N Barlow St.

Cornelius, OR 97113

503-357-4093

[www.Facebook.com/CorneliusPublicLibrary](http://www.Facebook.com/CorneliusPublicLibrary)

[www.ci.cornelius.or.us/library](http://www.ci.cornelius.or.us/library)

## **La Ciudad de Cornelius**

1355 N Calle Barlow

El Ayuntamiento: 503-357-9112  
Desarrollo Comunitario: 503-357-3011  
Bomberos: 503-357-3840  
Biblioteca: 503-357-4093  
Obras, Públicas: 503-357-3011  
Policia: 503-359-1881

### **Junta de Concilio**

1310 N Calle Adair

**7 de noviembre**

(junta en inglés)

No-Emergencia: 503-629-0111

**Emergencia 911**

PARA INFORMACIÓN SOBRE LA CIUDAD Y SUS SERVICIOS, VISITE [WWW.CI.CORNELIUS.OR.US](http://WWW.CI.CORNELIUS.OR.US) O LLAME: 503-357-9112

Visítenos en Facebook [www.Facebook.com/cityofcornelius](http://www.Facebook.com/cityofcornelius)